



## WE ARE WHO WE ARE • Italia • (Emanaldi berezia)

Luca Guadagnino (zuzendaria, gidoilaria)

SERGIO BASURKO

Luca Guadagnino *Call Me by Your Name* filmaren zuzendaria, Sail Ofizialeko Epaimahaiaren presidentea, bere lehen telesaila, *We Are Who We Are*, aurkeztu zuen atzo emanaldi berezi batean, zortzi ataletan ia film bat bezala sortua. “Ez dut gehiegi aldatu filmatzeko modua pelikula bat egiten dudanarekin alderatuta”, adierazi du.

Proiektu honen sortzaile eta gidoilari lanak egiten dituen errealizadoreak dioenez, “inoiz ez dut telesail baten denboraldi osorik ikusi”. Hori bere produktuan islatzen da, honen bilbeak, egitura serioa duen arren, italiarraren estilo propioa agertzen baitu: “Hasieran, zortzi kapituluak zortzi erataria filmatzea pentsatu nuen, estilo eta kamera-mugimendu desberdinekin. Atal bakoitza saiakuntza filmiko bat izango zen. Haatik, laster ulertu nuen ergelkeria litzatekeela horrela egitea. Telesaila egitea onartu nuen, baldintza bat jarri nuen: ez zen argumentu batean oinarritu behar, pertsonaien portaeran baizik. Kasu honetan, gazteek nola jokatzeko duten da garrantzitsuena”.

Bere telesaila pelikula bat balitz bezala ikusten da. “Ez nuen nahita egin, baina ez dakit gauzak beste era batera egiten. Ez dut telesail askorik ikusten, baina iruditzen zait telebistari gutxiago interesatzen zaiola hizkuntza bisuala kontakizunaren ideia baino. Etsigarria da, zinema eta bitzita ez dira horrelakoak”.

Hala ere, ukazina da Venetoko base militar amerikar batean bizi diren bi nerabeen sexu-izaeraren inguruko nahasmendua dagoela. “Genero jariora gure parte dela uste dut”, esan du Guadagninok, nerabeek jasaten dituzten aldaketei erreferentzia eginez. Nolanahi ere, zuzendariak defendatzen du, telesaila ikustean, ez orokortzea eta arreta protagonisten

# Munduan beren tokiaren bila dabiltzan gazteak



Zinemagile siziliarra kazetarien galderei adi.

ALEX ABRIL

## Overwhelmed by cinema

Luca Guadagnino presented his latest project *We Are Who We Are* at the Kursaal yesterday. He reflects on gender and sexual identity in a TV series about two teenagers living on a US military base in Italy who pretend to be in a relationship to avoid outside pressure. They don't really know where they belong, which is something he empathises with: “I grew up in many places and this sense of displacement helps me to keep my mind open.”

Asked about how he works with actors, he explained that he tried to “create a sort of child from the synthesis between the character and the performer so that when the character is alive on the screen you can still feel the essence of the actor.” He also made it quite clear that he thought people should be overwhelmed and not distracted by cinema: “It should be a way of creating a constant uncomfortable need for the audience to change their ideas.”

nortasunetan jartzea, “eta ez hainbeste nerabeek beren sexu-izaerarekin duten harremanean”.

Bestalde, Epaimahai Ofizialeko presidente izateko eskaintza zergatik onartu duen azaldu du: “Zentzuzko zerbait esateko aukera da. Zinemaz hitz egitea, zinemaz idaztea eta zinemaz eztabaidatzea jarduera zinematografikoaren funtsezko atalak direla uste dut. Hori guztia zinema da, ez filmak bakarrik...”.

“Zinemak emozioa eta ideiak aldatzeko behar deseroso eta iraunkorra sortu behar du publikoarengan, ez dut ulertzen zinemara distraitzeko joaten dela esaten duen jendea. Zinemak hunkitu egin behar zaitu”, ziurtatu du Guadagninok.

## Somos quienes somos

Luca Guadagnino, presidente del Jurado de la Sección Oficial, ha presentado su serie *We Are Who We Are*. El director de *Call Me by Your Name* reflexiona de nuevo sobre la identidad sexual y de género en esta serie televisiva centrada en dos adolescentes que viven en una base militar norteamericana en Veneto y fingen ser pareja para evitar la presión de sus compañeros y del mundo exterior. En opinión del director italiano, ambos son personajes que no saben cuál es su lugar en el mundo, hecho con el que empatiza. “Todo les es provisional. Yo crecí en muchos lugares y siento que ese ir y venir ayuda a mantener la mente abierta”. Es innegable que en la historia subyace la confusión de los personajes en torno a su condición sexual. “Creo que la fluidez de género forma parte de nosotros”, ha dicho Guadagnino, en referencia a los cambios que sufren los adolescentes. En todo caso, el director aboga por no generalizar y centrarse, al ver la serie, en la identidad de los protagonistas y no tanto en la relación de los adolescentes con su condición sexual. El realizador siciliano ha asegurado que “no he cambiado demasiado mi forma de rodar respecto a cuando hago una película” y que sigue abierto a realizar más series, ya que rodar es un viaje, “es mi vida”. Y lo hace “sin limitaciones”.

# POSTIGO

Fernando Postigo  
Argazki Bilduma

Fondo Fotográfico  
Fernando Postigo

Fonds photographique  
Fernando Postigo

Fernando Postigo  
Photographic Collection

Garai baten kronika  
Crónica de una época  
Chronique d'une époque  
Chronicle of an era

Erakusketa / Exposición  
Exposition / Exhibition  
2020.07.30 - 2020.11.01

San Telmo  
Museoa



ANTOLATZAILEAK / ORGANIZAN

ERAKUNDE BARRERAK / SOCIOS INSTITUCIONALES

PATRONO PRIVATUAK / PATRONOS PRIVADOS

STM  
San Telmo Museoa

CONGREGACIÓN  
SAN SEBASTIÁN

DC  
donostia  
kultura

GOBIERNO  
DE NAVARRA

GOBIERNO  
DE LA CIUDAD DE  
SAN SEBASTIÁN

GOBIERNO  
DE LA COMUNIDAD  
VALENCIANA

GOBIERNO  
DE LA REGIÓN DE  
MURCIA

GOBIERNO  
DE LA REGIÓN DE  
CASTILLA-LA MANCHA

GOBIERNO  
DE LA REGIÓN DE  
MADRID

GOBIERNO  
DE LA REGIÓN DE  
CANTALIA

GOBIERNO  
DE LA REGIÓN DE  
ARAGON

GOBIERNO  
DE LA REGIÓN DE  
CÁNTABRICA

GOBIERNO  
DE LA REGIÓN DE  
ASTURIAS

GOBIERNO  
DE LA REGIÓN DE  
MURCIA

GOBIERNO  
DE LA REGIÓN DE  
MADRID

GOBIERNO  
DE LA REGIÓN DE  
CANTALIA

GOBIERNO  
DE LA REGIÓN DE  
ARAGON

GOBIERNO  
DE LA REGIÓN DE  
CÁNTABRICA

GOBIERNO  
DE LA REGIÓN DE  
ASTURIAS

GOBIERNO  
DE LA REGIÓN DE  
MURCIA

GOBIERNO  
DE LA REGIÓN DE  
MADRID

GOBIERNO  
DE LA REGIÓN DE  
CANTALIA

GOBIERNO  
DE LA REGIÓN DE  
ARAGON

GOBIERNO  
DE LA REGIÓN DE  
CÁNTABRICA

GOBIERNO  
DE LA REGIÓN DE  
ASTURIAS

GOBIERNO  
DE LA REGIÓN DE  
MURCIA

GOBIERNO  
DE LA REGIÓN DE  
MADRID

GOBIERNO  
DE LA REGIÓN DE  
CANTALIA

GOBIERNO DE LA REGIÓN DE MURCIA GOBIERNO DE LA REGIÓN DE MADRID GOBIERNO DE LA REGIÓN DE CANTALIA GOBIERNO DE LA REGIÓN DE ARAGON GOBIERNO DE LA REGIÓN DE CÁNTABRICA GOBIERNO DE LA REGIÓN DE ASTURIAS GOBIERNO DE LA REGIÓN DE NAVARRA GOBIERNO DE LA REGIÓN DE LA RIOJA GOBIERNO DE LA REGIÓN DE CASTILLA-LA MANCHA GOBIERNO DE LA REGIÓN DE CASTILLA Y LEÓN GOBIERNO DE LA REGIÓN DE CATALUÑA GOBIERNO DE LA REGIÓN DE GALICIA GOBIERNO DE LA REGIÓN DE VALENCIA GOBIERNO DE LA REGIÓN DE MURCIA GOBIERNO DE LA REGIÓN DE MADRID GOBIERNO DE LA REGIÓN DE CANTALIA GOBIERNO DE LA REGIÓN DE ARAGON GOBIERNO DE LA REGIÓN DE CÁNTABRICA GOBIERNO DE LA REGIÓN DE ASTURIAS GOBIERNO DE LA REGIÓN DE NAVARRA GOBIERNO DE LA REGIÓN DE LA RIOJA GOBIERNO DE LA REGIÓN DE CASTILLA-LA MANCHA GOBIERNO DE LA REGIÓN DE CASTILLA Y LEÓN GOBIERNO DE LA REGIÓN DE CATALUÑA GOBIERNO DE LA REGIÓN DE GALICIA GOBIERNO DE LA REGIÓN DE VALENCIA